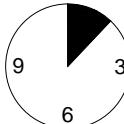
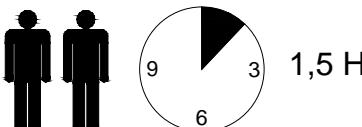
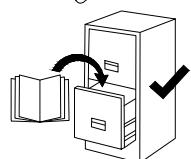
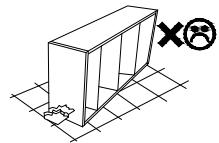
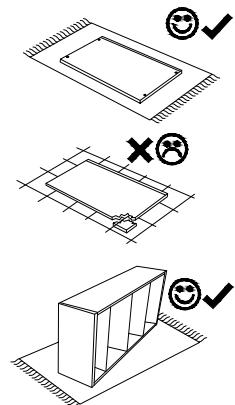
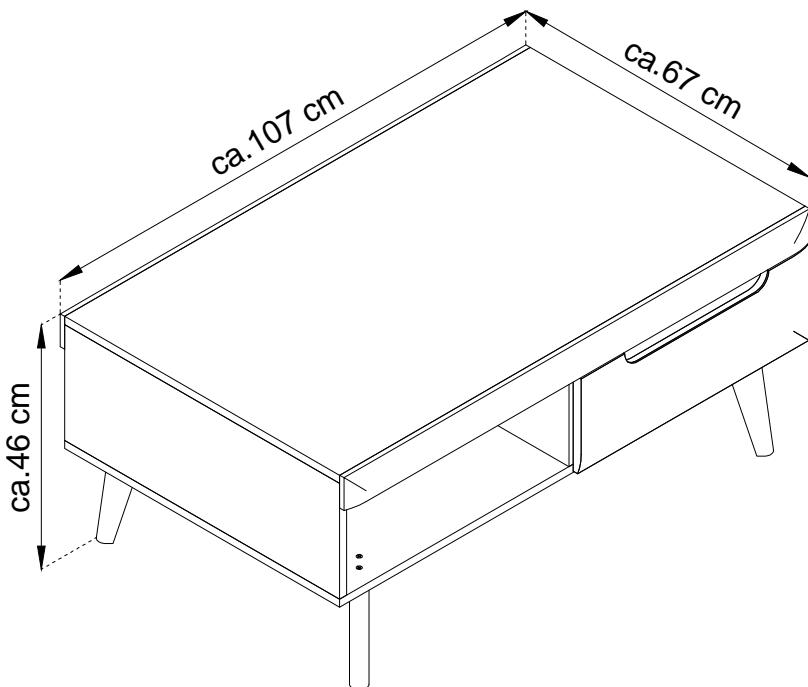


TORGE

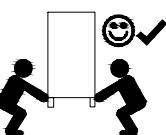
A33ZNO 61

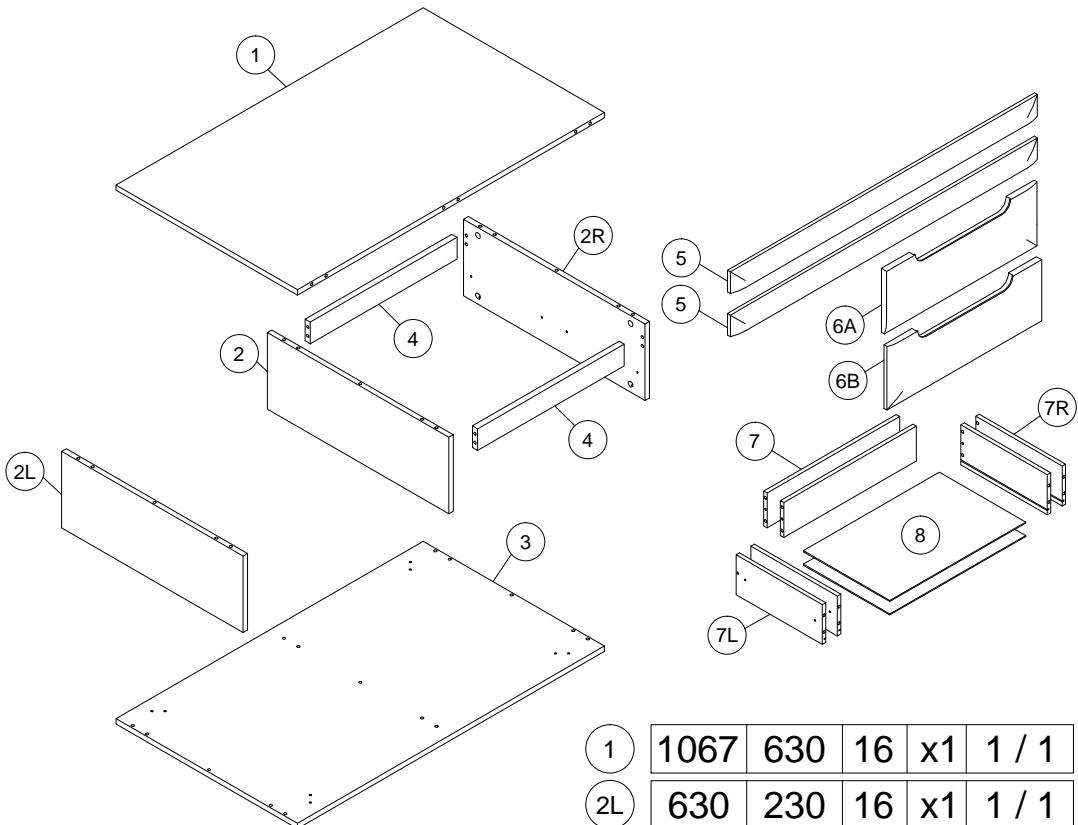


1,5 H

- (D) Montageanleitung
- (FR) Notice de montage
- (NL) Handleiding voor de montage
- (CZ) Montážní návod
- (HU) Szerelési útmutató
- (TR) Montaj talimatı

- (GB) Assembly Instructions
- (IT) Istruzioni di montaggio
- (PL) Instrukcja montażu
- (SK) Návod na montáž
- (RO) Instructiuni de montaj
- (RU) Инструкции по монтажу

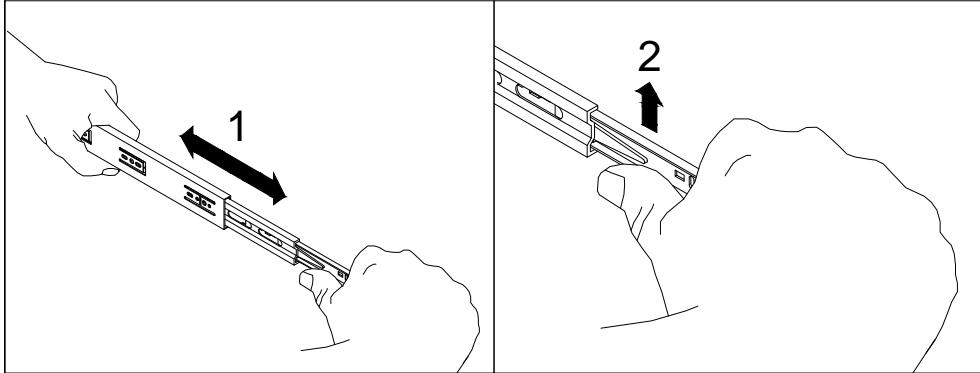




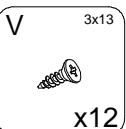
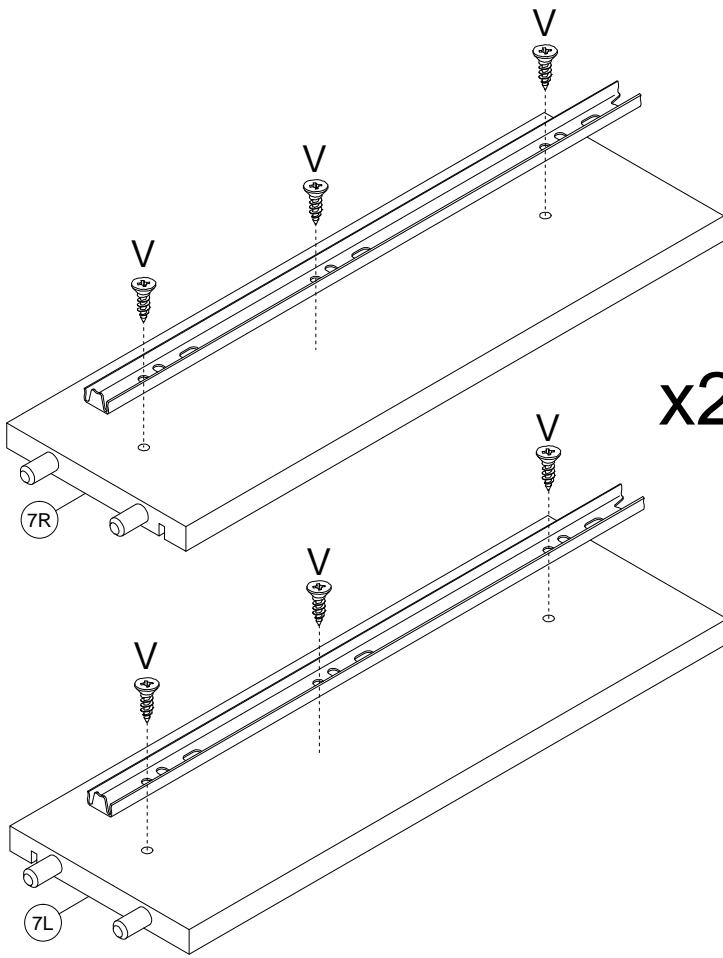
A	8x32 x26	FIL	x4
B	Z x24		
C	ND 3.5x16 x24	HD x8	
NGD		V 3x13	
PPW 300mm x4			
GLUE x2			

1	1067	630	16	x1	1 / 1
2L	630	230	16	x1	1 / 1
2	630	230	16	x1	1 / 1
2R	630	230	16	x1	1 / 1
3	1067	630	16	x1	1 / 1
4	509	65	18	x2	1 / 1
5	1067	65	18	x2	1 / 1
6A	530	192	18	x1	1 / 1
6B	530	192	18	x1	1 / 1
7	460	100	12	x2	1 / 1
7L	300	100	12	x2	1 / 1
7R	300	100	12	x2	1 / 1
8	470	299	2.5	x2	1 / 1

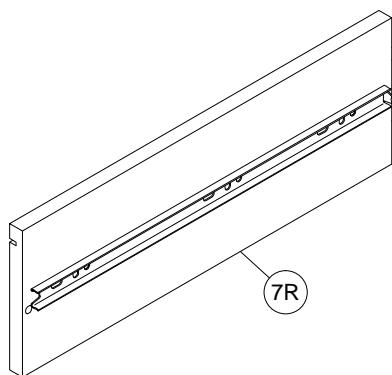
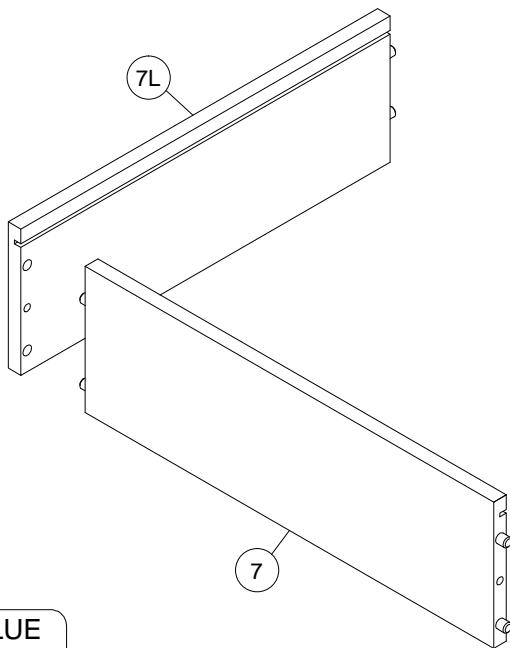
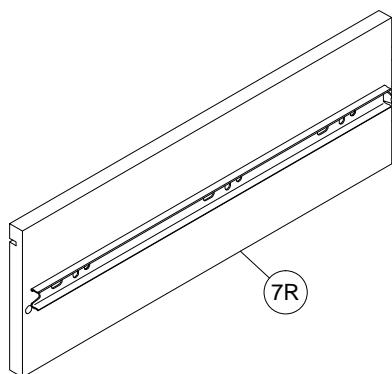
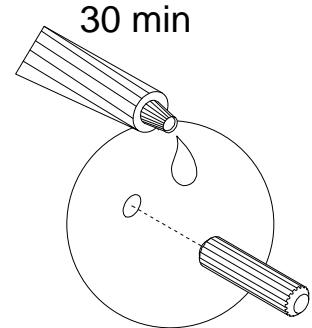
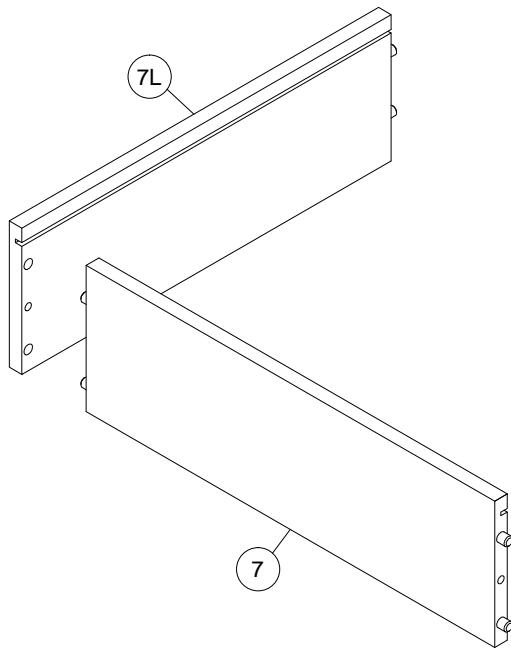
1



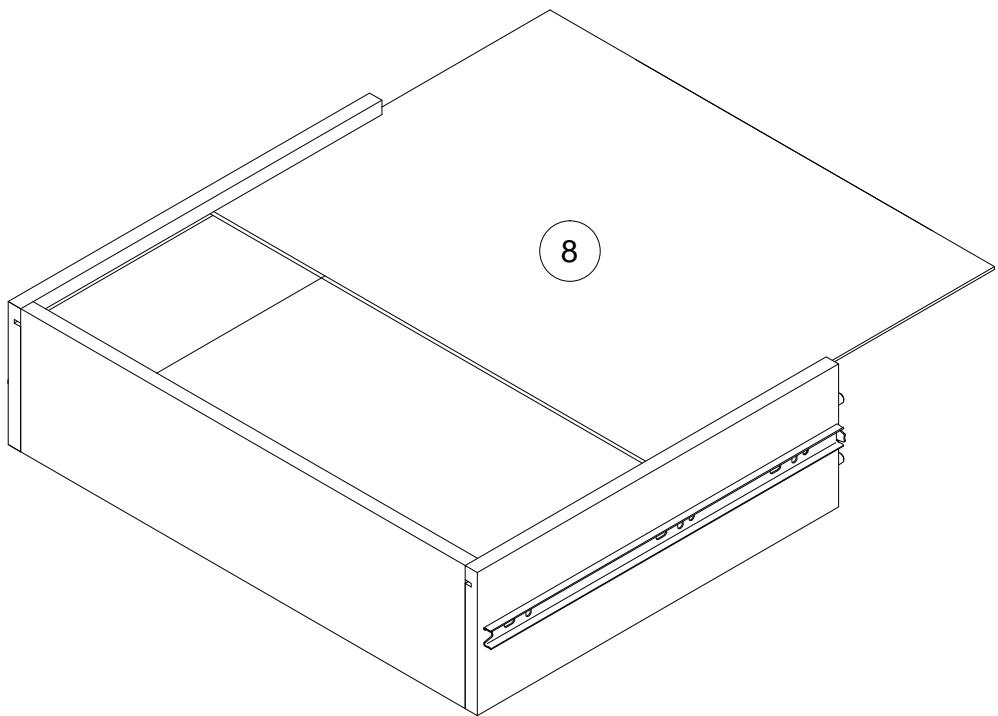
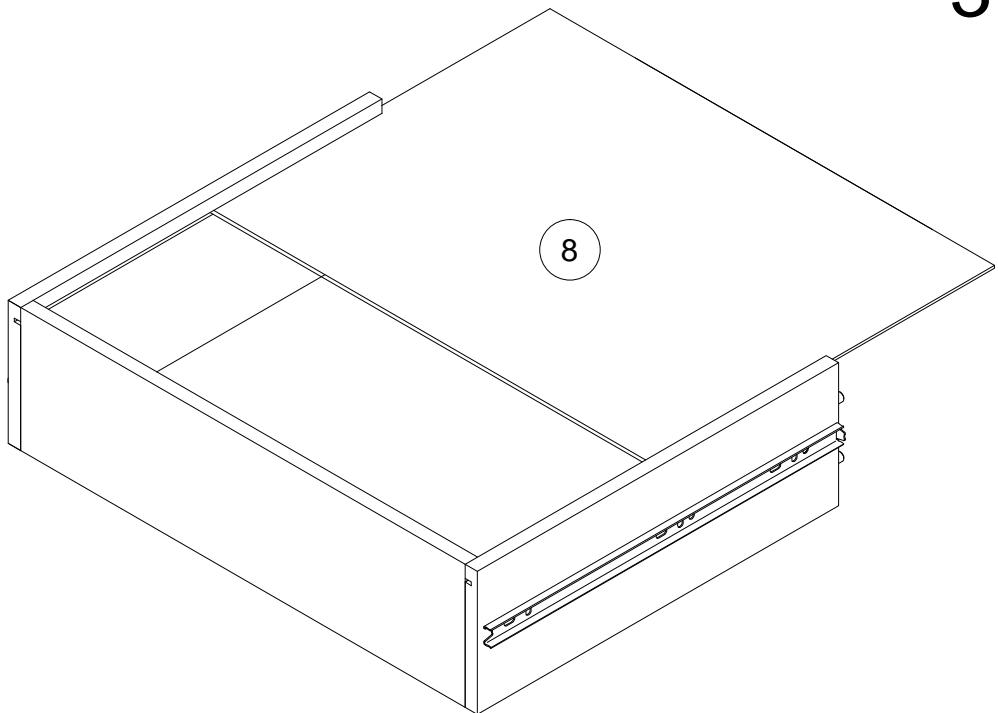
x2



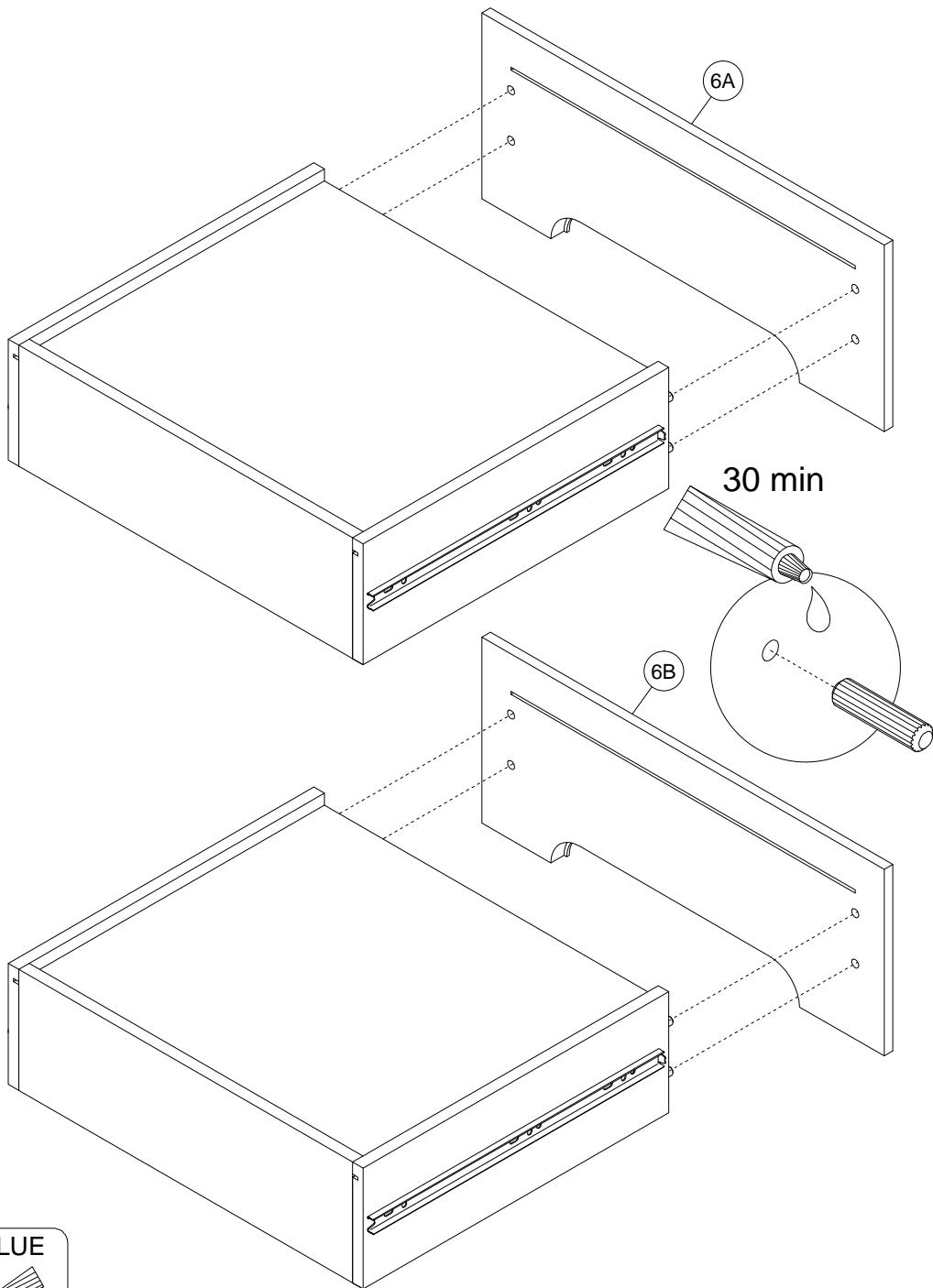
2



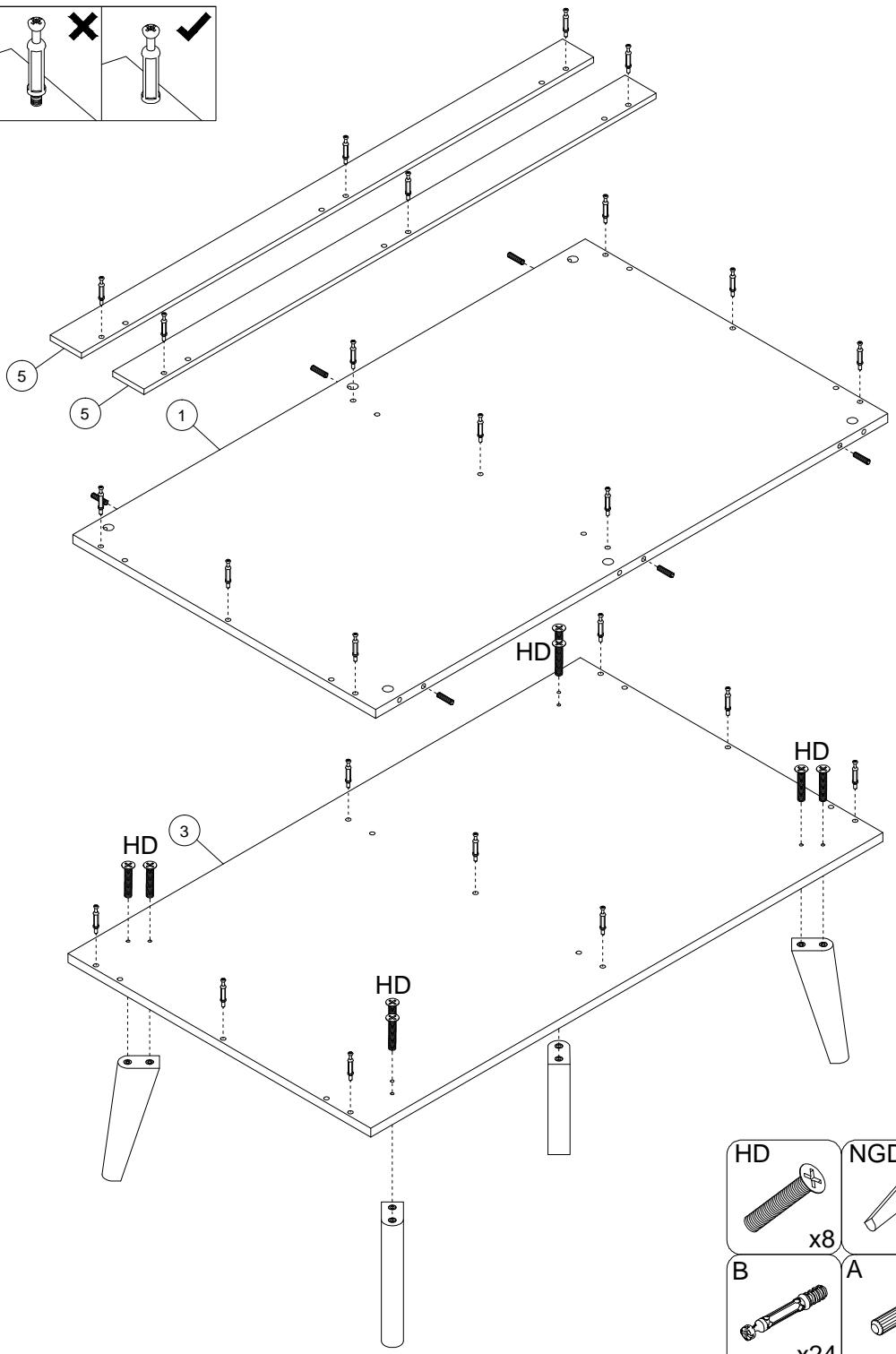
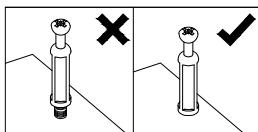
3



4

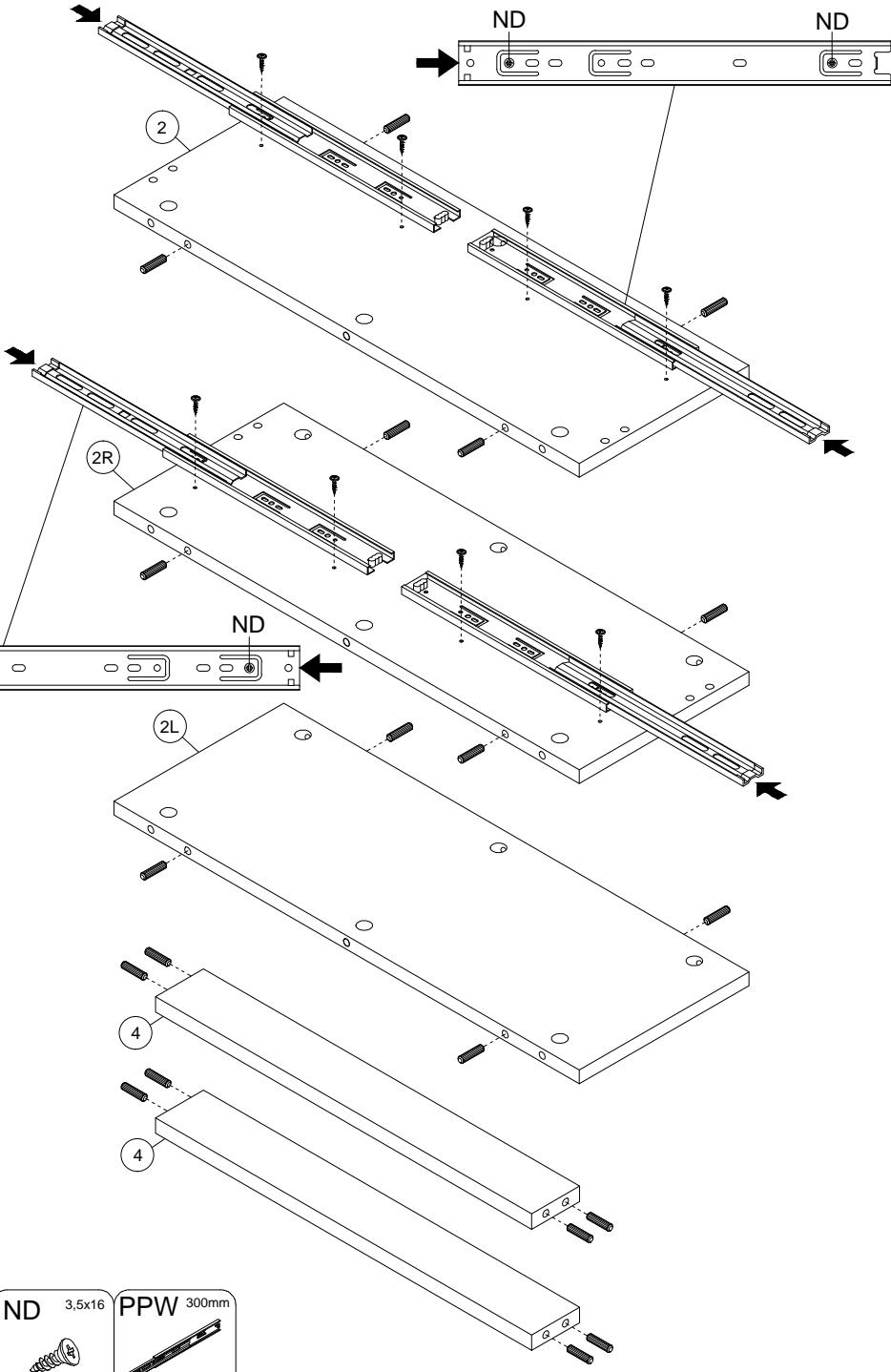


GLUE
x2



HD	NGD
x8	x4
B	A

6

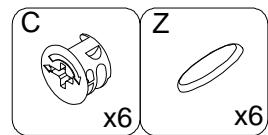
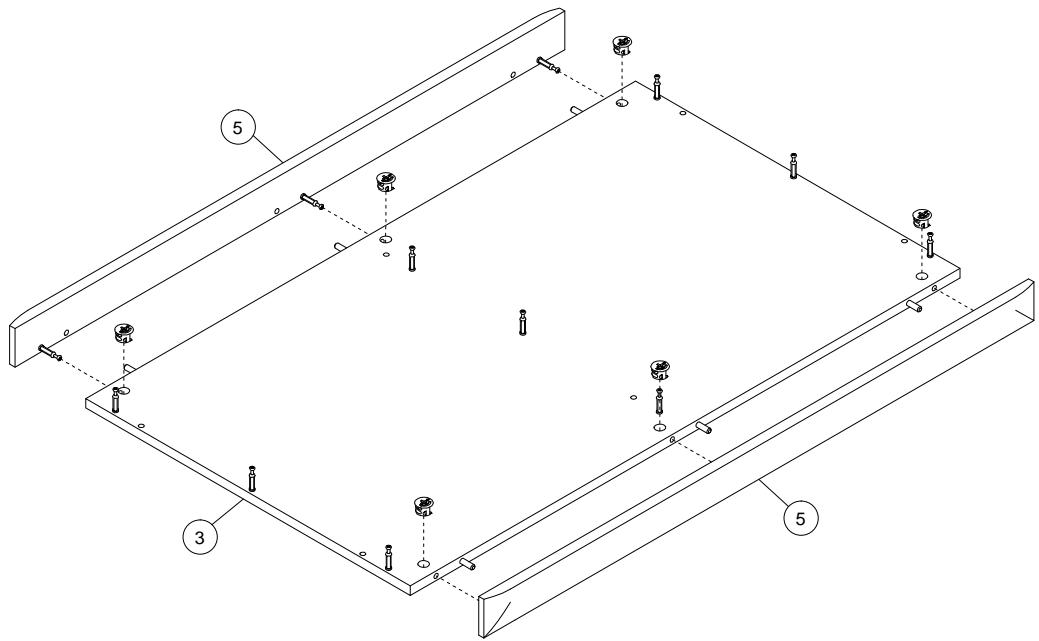
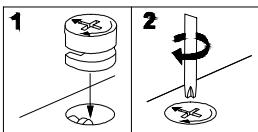


A
8x32
x20

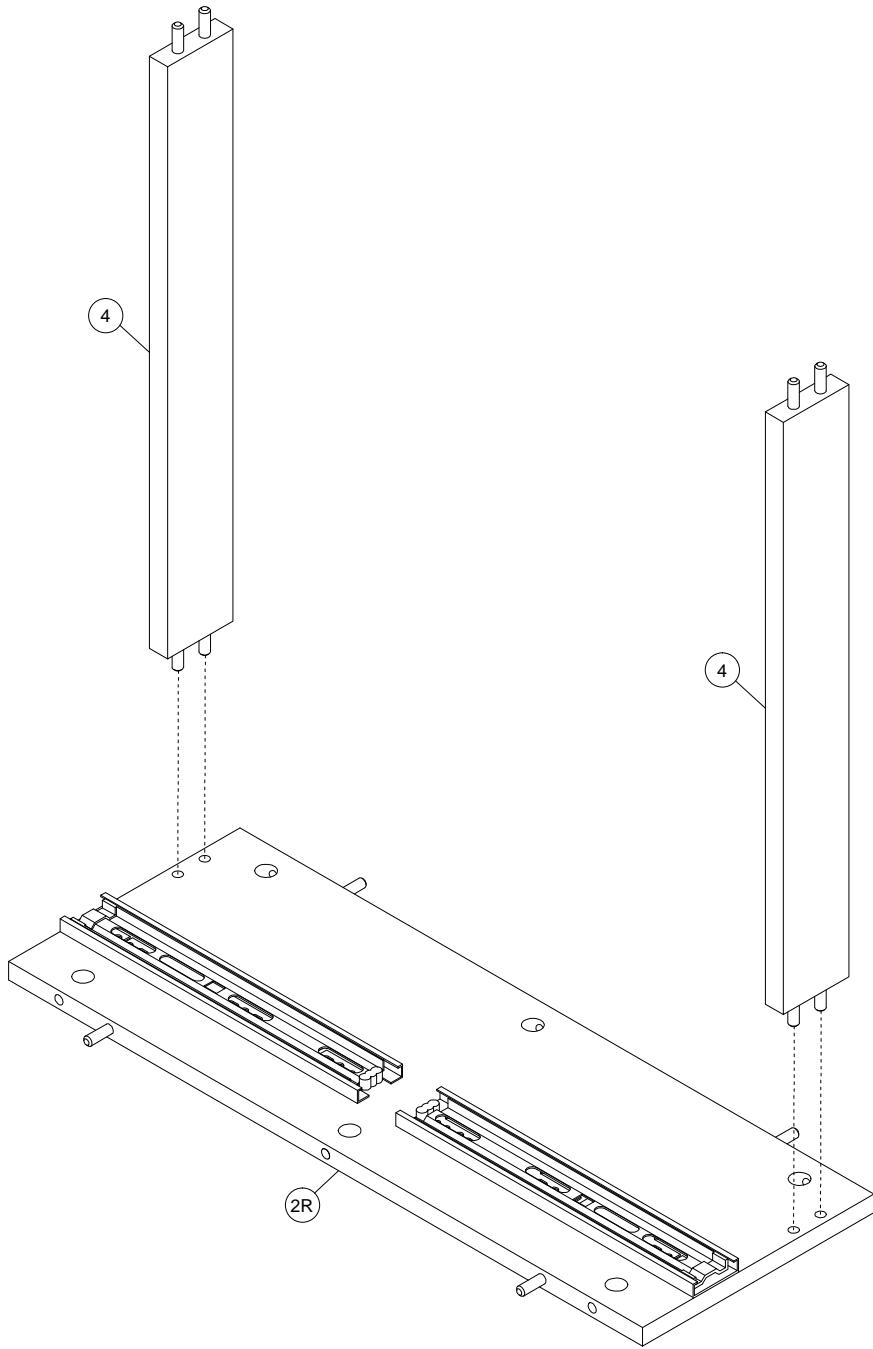
ND 3.5x16
x8

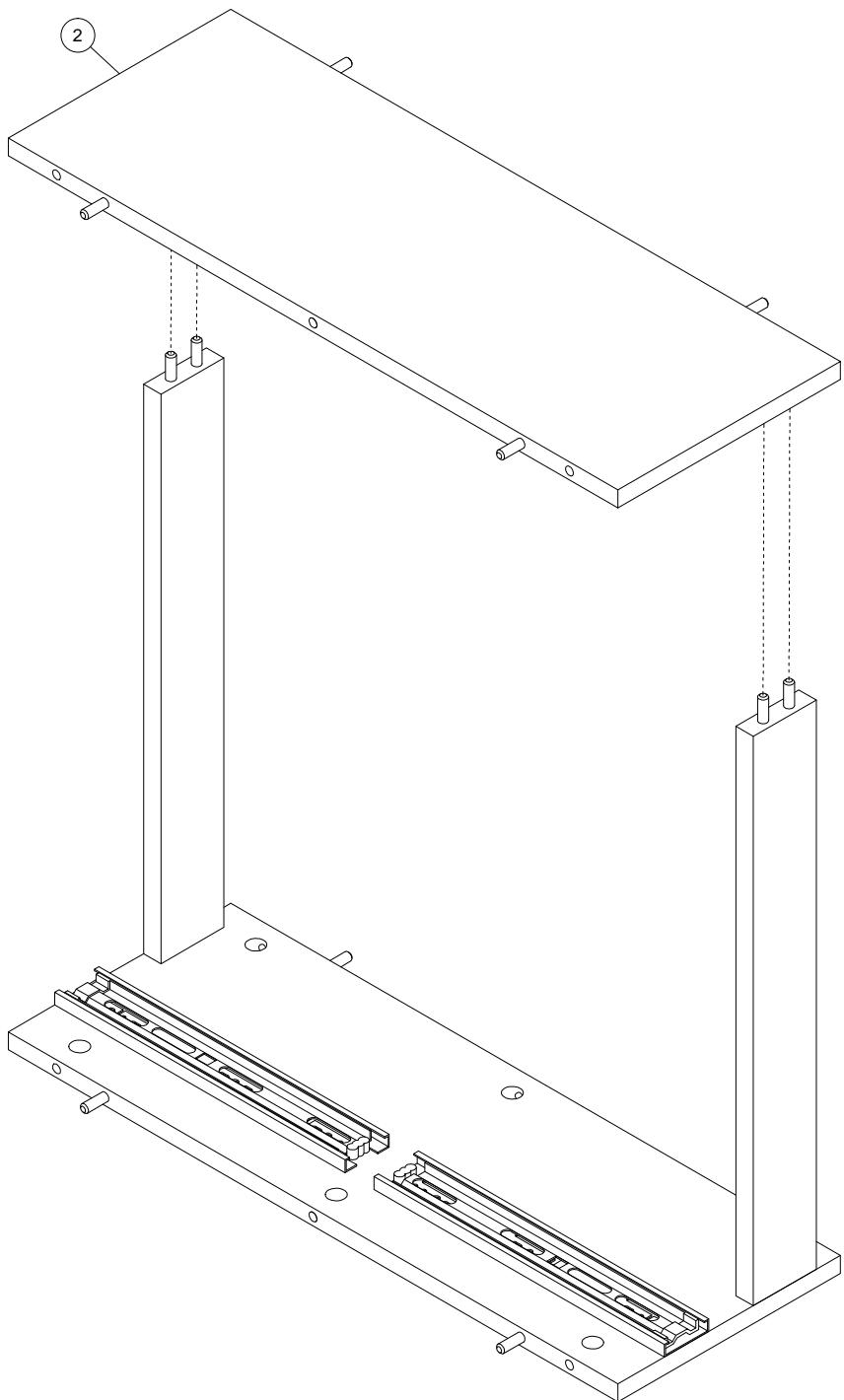
PPW 300mm
x4

7

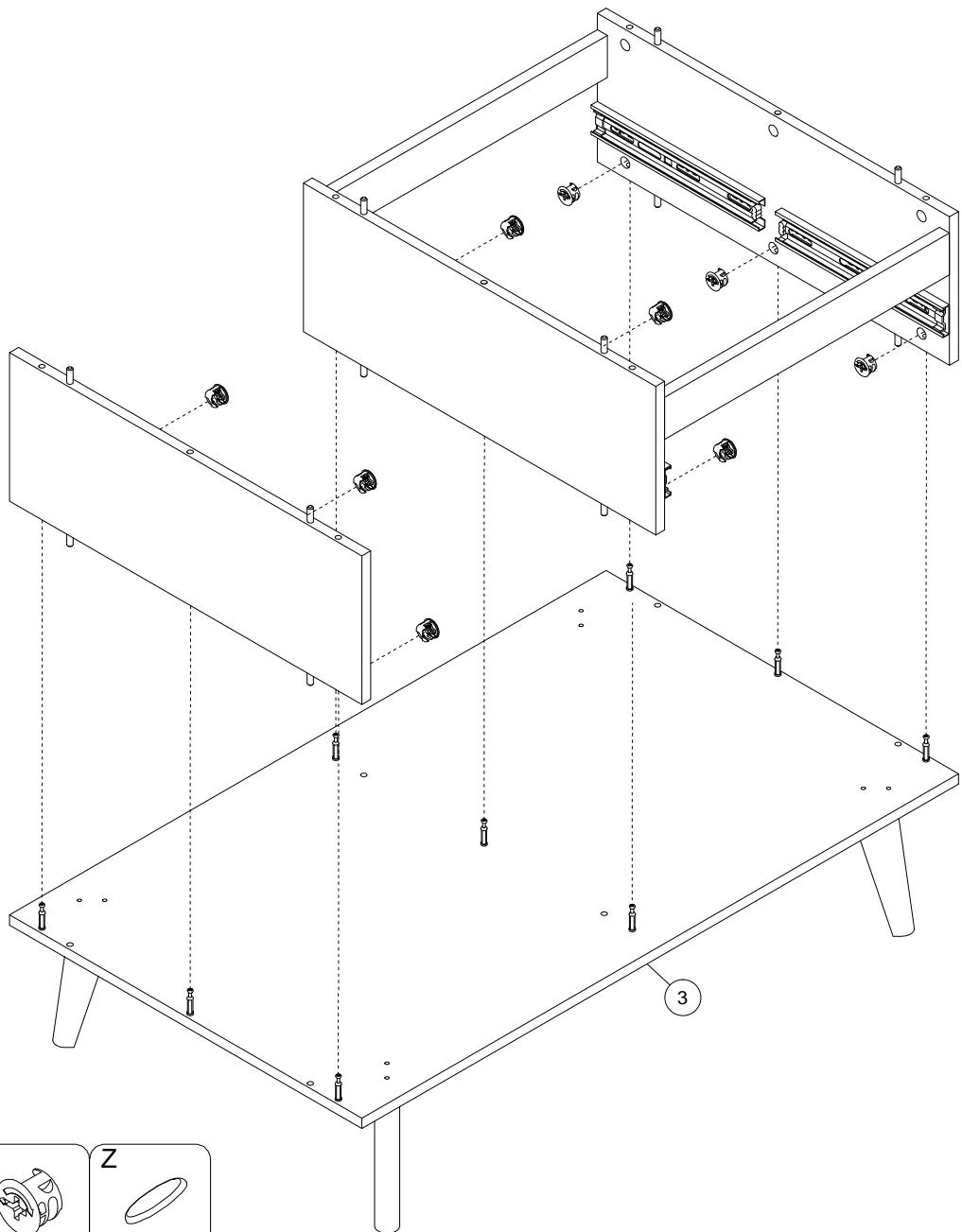
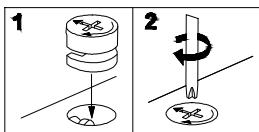


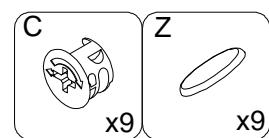
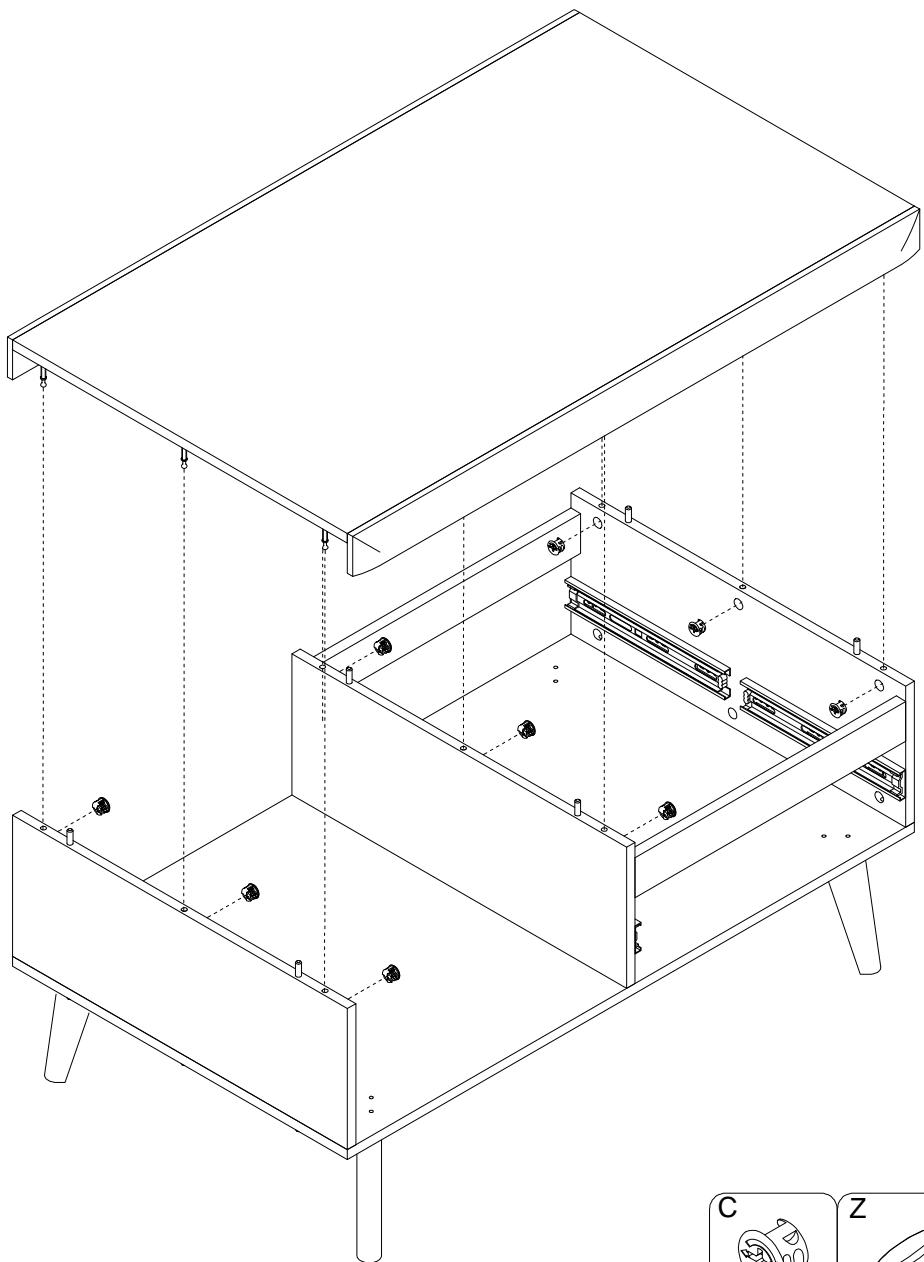
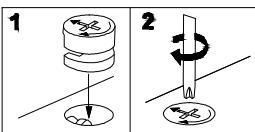
8



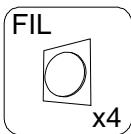
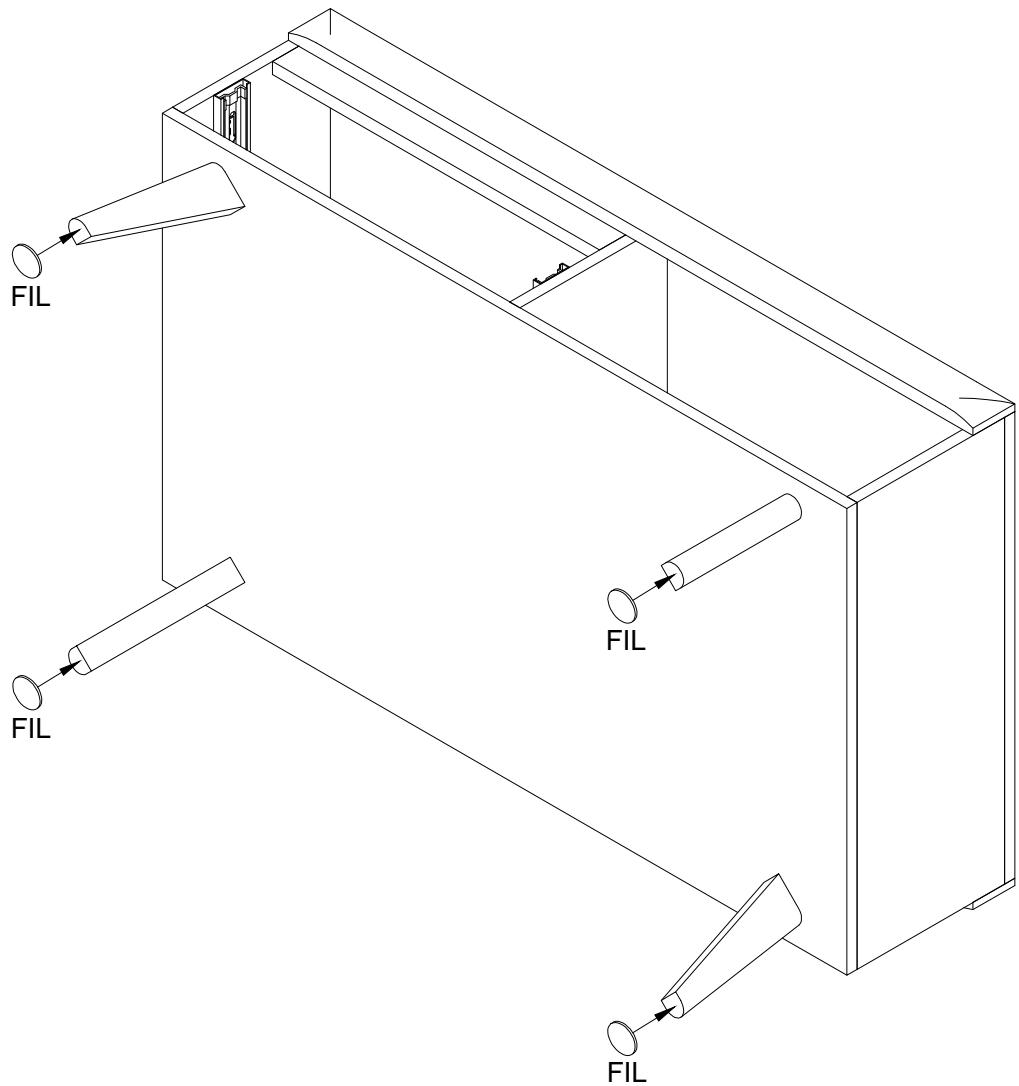


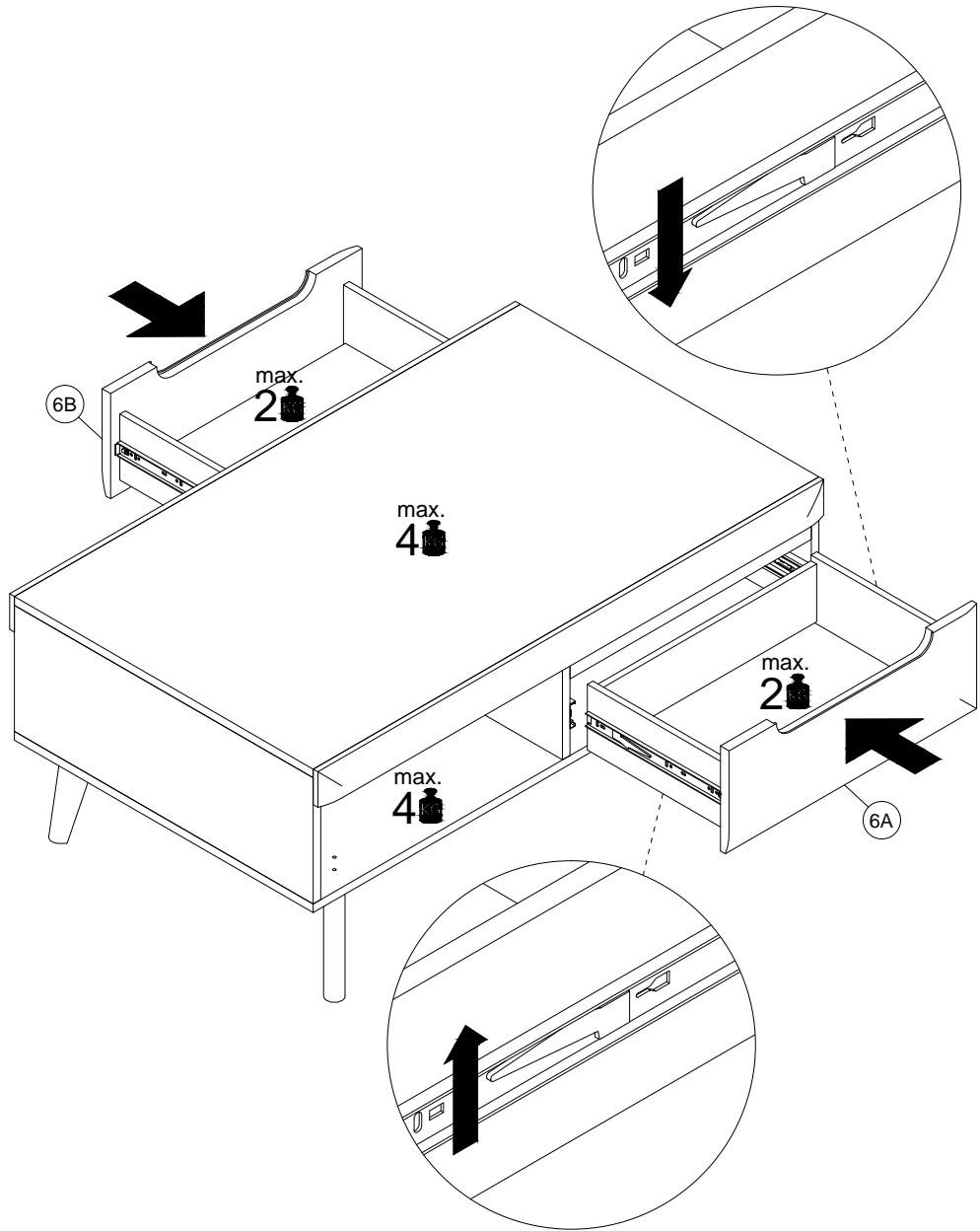
10





12

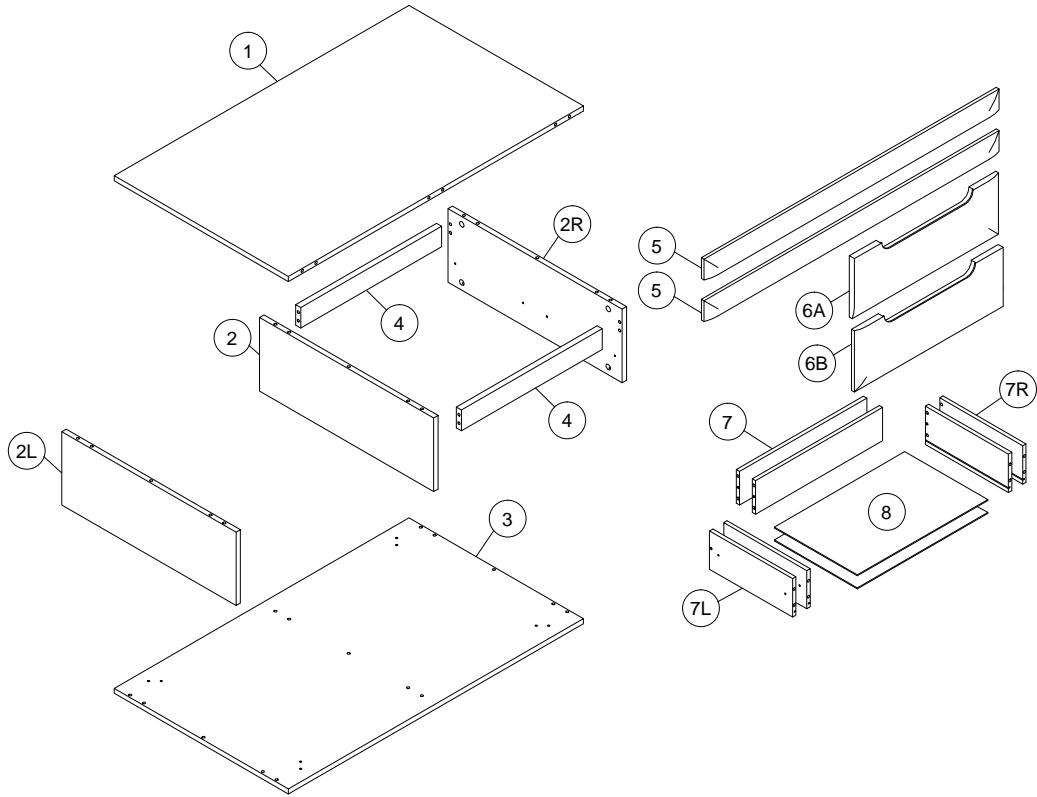
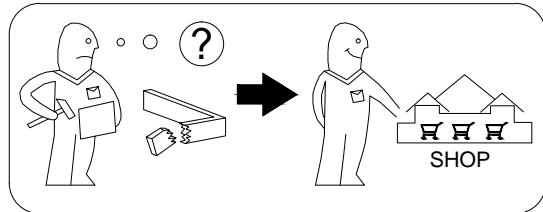




KARTA SERWISOWA / SERVICE FORM / SERVICEKARTE

TORGE

A33ZNO 61



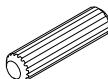
1	1067	630	16	x1	1 / 1
2L	630	230	16	x1	1 / 1
2	630	230	16	x1	1 / 1
2R	630	230	16	x1	1 / 1
3	1067	630	16	x1	1 / 1
4	509	65	18	x2	1 / 1
5	1067	65	18	x2	1 / 1

6A	530	192	18	x1	1 / 1
6B	530	192	18	x1	1 / 1
7	460	100	12	x2	1 / 1
7L	300	100	12	x2	1 / 1
7R	300	100	12	x2	1 / 1
8	470	299	2.5	x2	1 / 1

KARTA SERWISOWA / SERVICE FORM / SERVICEKARTE

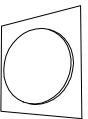
TORGE
A33ZNO 61

A 8x32



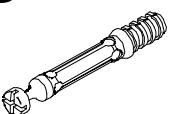
X...

FIL



X...

B



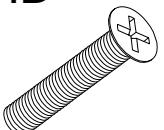
X...

Z



X...

HD



X...

C



X...

ND

3,5x16



X...

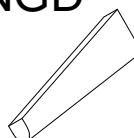
V

3x13



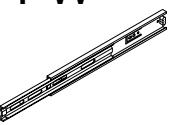
X...

NGD



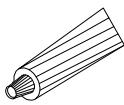
X...

PPW 300mm

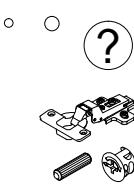
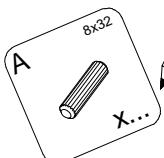


X...

GLUE



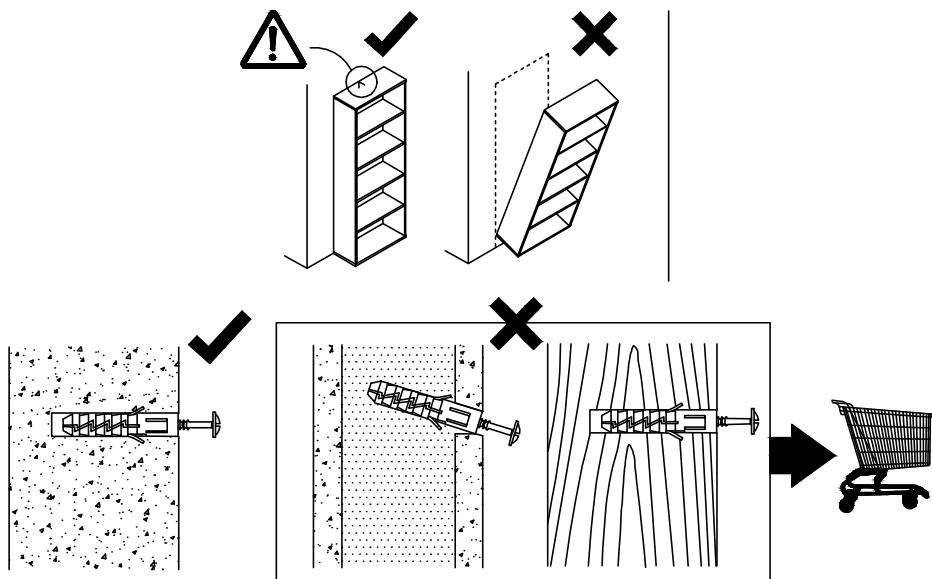
X...



+49 5233 95 290 10

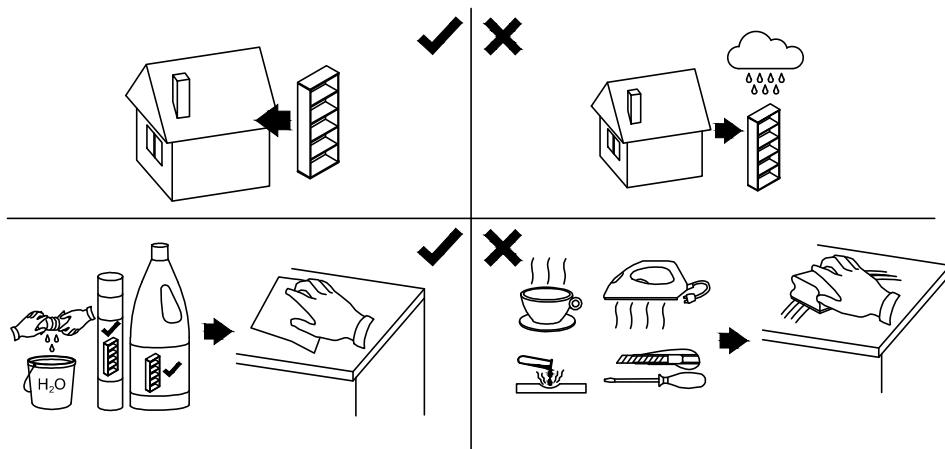
service@imv-steinheim.de

**Uwaga • Upozornení • Achtung • Attention • Caution • Figyelem
Attenzione • Opgelet • Внимание • Atenție • Upozornenie • Dikkat**



PL	Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.
CZ	Čistění je nutné vykonávat výhradně pomocí utěrky nebo lehce navlhčeného ručníku. Nepoužívejte čistící prostředky obsahující abrazivní částice.
DE	Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtern Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.
GB	Please only clean with a duster or damp cloth. Do no use any abrasive cleaners.
FR	Le nettoyage se fait uniquement à l'aide d'un torchon ou d'une serviette légèrement mouillée.
NL	Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.
IT	Pulire esclusivamente con un panno o un asciugamano umido.
HU	A tisztítás kizárálag törlőruha vagy enyhén nedvesített törölköző segítségével végezhető. Súroló hatású tisztítószereket nem szabad használni.
RU	Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не пред-назначенных для ухода за мебелью.
RO	Curățare trebuie efectuată numai cu o cărpă sau cu un prosop ușor umedit. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi.
SK	Čistení je nutné vykonávať výhradne pomocí utierky nebo ľahko zvlhnutým ručníkom. Nepoužívajte čistiaci prostriedky obsahujúci abrazívni častice.
TR	Lütfen sadece bir toz bezidle veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayıniz.

**! Uwaga • Upozornení • Achtung • Attention • Caution • Figyelem
Attenzione • Opgelet • Внимание • Atenție • Upozornenie • Dikkat !**



PL	Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ścierczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.
CZ	Čistění je nutné vykonávat výhradně pomocí utěrky nebo lehce navlhčeného ručníku. Nepoužívejte čistící prostředky obsahující abrazivní částice.
DE	Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtern Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.
GB	Please only clean with a duster or damp cloth. Do no use any abrasive cleaners.
FR	Le nettoyage se fait uniquement à l'aide d'un torchon ou d'une serviette légèrement mouillée.
NL	Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.
IT	Pulire esclusivamente con un panno o un asciugamano umido.
HU	A tisztítás kizárálag törlőruha vagy enyhén nedvesített törölköző segítségével végezhető. Súroló hatású tisztítószereket nem szabad használni.
RU	Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не пред-назначенных для ухода за мебелью.
RO	Curățare trebuie efectuată numai cu o cărpă sau cu un prosop ușor umezit. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi.
SK	Čistení je nutné vykonávať výhradne pomocí utierky nebo ľahko zvlhnutým ručníkom. Nepoužívajte čistiaci prostriedky obsahujúci abrazívni častice.
TR	Lütfen sadece bir toz bezidle veya hafif nemil yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayıniz.



FSC
www.fsc.org

MIX

Holz aus verantwortungsvollen Quellen
Wood from responsible sources
Drewno z odpowiedzialnych źródeł

FSC® C120801

(DE)

Möbel mit FSC®-Zertifikat

Holz als Rohstoff für Möbel ist unübertroffen—von der Ausstrahlung über die Ästhetik bis zu den vielfältigen Möglichkeiten des Designs.

Doch das Holz dieser Möbel bietet noch mehr:

Das Warenzeichen des FSC weist nach, dass das verwendete Holz aus Wäldern stammt, die nach strengen ökologischen, sozialen und wirtschaftlichen Standards nachhaltig bewirtschaftet werden. Das heißt zum Beispiel: Erhalt der Artenvielfalt und kein Raubbau.

Im FSC haben sich unter anderem Naturschutzorganisationen, Waldbesitzer, Vertreter der Holzindustrie und Gewerkschaften zusammengeschlossen, um weltweit eine nachhaltige Nutzung der Wälder durchzusetzen. Unabhängige Zertifizierungsunternehmen begutachten die Herkunftsbetriebe und verleihen das Siegel nur dann, wenn die Prinzipien und Kriterien des FSC eingehalten werden. Die lückenlose Überprüfung der Handels- und Verarbeitungskette vom Wald bis zum Markt sorgt dafür, dass mit dem Siegel der Marke FSC kein Missbrauch betrieben werden kann.

Ein Schritt in die Zukunft, denn ein nachhaltiger Umgang mit unseren Wäldern sichert langfristig ihren Erhalt, ihren Artenreichtum und damit auch Lebensqualität für heutige und künftige Generationen.

Ihre Produktentwicklung

(GB)

FSC® certified furniture

As a raw material for making furniture, wood has no equal –from its vibrancy through its aesthetics to its many design possibilities.

But the wood from which this furniture is made has even more to offer:

The FSC label proves that the wood used comes from forests managed to strict ecological, social and economic standards with lasting effect. This means, for example, that forest biodiversity is maintained and overexploitation does not take place. Environmental organisations, forest owners, representatives of the wood industry and unions, amongst others, have come together in the FSC to support the responsible management of forests around the world. Independent certification companies certify the origin of the wood and only award the quality mark if the principles and criteria of the FSC have been met. The tracking of the timber through processing chain from the forest to the market ensures that the seal of the FSC certificate can be trusted.

This represents a step towards the future, because sustainable management of our forests secures their long-term preservation, biodiversity and thus the quality of life for the generations of today and of tomorrow.

Your product development team

PL

NL

Meble z certyfikatem FSC ®

Drewno to wciąż najlepszy surowiec wykorzystywany do produkcji mebli zarówno z uwagi na atmosferę, jak kreuje, jak i estetykę oraz oferowane przezeń różnorodne możliwości designu.

Drewno, z którego wykonano te meble, oznacza się dodatkowymi walorami:

Umiieszczony na nim znak FSC wskazuje na fakt, że pochodzi ono z lasów, które są zarządzane zgodnie z najwyższymi światowymi wymogami ekologicznymi, społecznymi i gospodarczymi. Oznacza to na przykład, że w lasach z certyfikatem FSC zachowuje się różnorodność gatunkową roślin i nie prowadzi gospodarki rabunkowej.

Skupione w FSC organizacje stojące na straży ochrony przyrody, właściciele i zarządcy lasów oraz przedstawiciele przemysłu drzewnego i związków zawodowych działają na całym świecie na rzecz ochrony lasów. Niezależne instytucje certyfikujące oceniają zakłady gospodarki leśnej i przyznają znak jakości tylko wówczas, gdy zostaną spełnione stawiane przez FSC zasady i kryteria. Dokładna kontrola sieci handlowej i punktów przetwarzania (kontrola od lasu aż po rynki zbytu) sprawia, że w przypadku certyfikatów FSC nie dochodzi do żadnych nadużyć.

Jest to znaczący krok naprzód, gdyż przestrzeganie zasad zrównoważonego rozwoju lasów jest gwarancją ich przetrwania, zachowania w nich bogactwa gatunków, a co za tym idzie, także właściwej jakości życia obecnych i przyszłych pokoleń.

Dział Produktu

TR

FSC® (Orman Yönetim Konseyi) Sertifikal mobilialar

Mobilyalar için hammadde olarak ahşaptan daha iyisi yoktur. Bu gerçek, yukarıdaki etkiden başlayıp estetikle devam ederek, şekillendirme bulunan sayısız olanaklara kadar geçerlidir.

Fakat bu mobilyaların ahşabi bundan daha fazlasını sunmaktadır.

FSC ürün simgesi, kullanılan ahşabın, ekolojik, sosyal ve ticari açıdan en üst standartlara göre sürdürülebilir şekilde yönetilen ormanlardan elde edildiğini kanıtlar. Bu, çeşit çokluğunun korunması ve orman katlıamları yapmadan faydalanan anlamına gelmektedir.

FSC organizasyonunda, diğerlerinin yanı sıra, tabiatı koruma organizasyonları, orman sahipleri, orman ürünleri sanayisi temsilcileri ve sendikalar, ormanların kalıcı olarak korunmasını dünya çapında sağlayabilmek için bir araya gelmişlerdir. Kaynak şirketleri sürekli olarak, bağımsız sertifikalandırma şirketleri tarafından teftiş edilir ve ancak FSC'in prensipleri ve kriterleri yerine getiriliyorsa, onay belgesi verilir. Ormanda başlayan ve piyasada satışa kadar olan ticari ve işleme zincirinin kesintisiz olarak denetim altında tutulması yesinde, FSC kalite damgasının suistimal edilmesi engellenmektedir.

Bu, geleceğe doğru atılan bir adımdır, çünkü ormanlarımızı sürdürülebilir şekilde işletmek, uzun vadede hem onların hatta kalmalarını ve çeşit zenginliğini garanti altına alır hem de bugünkü ve gelecekteki nesiller için yaşam kalitesini yükseltir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Meubelen met FSC ®-certificaat

Hout als grondstof voor meubelen is niet te evenaren – van de uitstraling via de esthetiek tot de veelvuldige mogelijkheden van het design.

Maar het hout van deze meubelen biedt nog meer:

Het FSC-keurmerk biedt de garantie dat het gebruikte hout afkomstig is uit bossen die verantwoord worden beheerd volgens strenge ecologische, sociale en economische principes. Dit betekent bijvoorbeeld dat biodiversiteit wordt behouden en dat roofbouw niet is toegestaan.

Binnen de organisatie FSC hebben zich onder andere natuurbeschermingsorganisaties, bos-eigenaren, vertegenwoordigers van de houtindustrie en vakbonden verenigd, om zo wereldwijd een duurzame bescherming van bossen te realiseren. Onafhankelijke certificeerders beoordelen bosconcessies en verlenen het keurmerk alleen, als de principes en criteria van FSC worden nageleefd. De controle van de handels- en verwerkingsketens die daarnaast plaatsvindt maakt de keten van het bos tot aan de eindgebruiker sluitend en biedt de garantie dat producten met het FSC-keurmerk daadwerkelijk afkomstig zijn uit verantwoord beheerde bossen.

Dit biedt een stap richting de toekomst, want een duurzame omgang met onze bossen garandeert het behoud ervan en de rijkdom aan soorten op de lange termijn. Daarnaast heeft dit ook een positieve invloed op de levenskwaliteit voor de huidige en toekomstige generaties mensen die van het bos afhankelijk zijn.

De productontwikkelingsafdeling

RU

Мебель с сертификатом FSC ®

Дерево в качестве сырья для мебели является непревзойденным материалом благодаря своему внешнему виду эстетике и разнообразным возможностям дизайна. Дерево, из которого изготовлена данная мебель, обладает дополнительными качествами

Товарный знак FSC доказывает, что используемая древесина происходит из лесов- постоянно контролируемых со, согласно строгим экологическим- социальным и экономическим стандартам. Это значит, что в этих лесах сохраняется разнообразие видов и не допускается незаконная вырубка Лесной политехнический совет (FSC) был создан по инициативе экологических организаций, владельцев лесных угодий, представителей деревообрабатывающей промышленности, профсоюзов. Они объединили свои усилия, чтобы добиться постоянной защиты лесов во всём мире. Независимые организации- занимающиеся сертификацией, проводят экспертизы на предприятиях, с которых поставляется материал, и предоставляют право на печать знака качества лишь в том случае, если соблюдены все принципы и критерии FSC. Непрерывная проверка всей цепочки от леса до рынка гарантирует- что со знаком каче, ства FSC не может быть связано злоупотребление природными ресурсами

Это шаг в будущее, ведь бережное обращение с лесами нашей планеты позволит дольше сохранять их- обеспечи, вать разнообразие видов, а значит и качество жизни для нынешних и будущих поколений

С наилучшими пожеланиями коллектив разработчиков

 IT

Mobili con certificazione FSC *

Come materia prima per i mobili, il legno è insuperabile—dal fascino all'estetica e fino alle molteplici possibilità di design. Ma il legno di questi mobili offre ancora di più: il marchio FSC garantisce che il legno utilizzato proviene da foreste gestite in maniera responsabile, secondo i rigidi standard ecologici, sociali ed economici. Ciò significa ad esempio: conservazione della biodiversità e selvaggi rispetto dei limiti di prelievo del legname.

All'interno di FSC organizzazioni per la tutela ambientale, proprietari forestali, operatori dell'industria del legno e sindacati operano congiuntamente al fine di promuovere la gestione responsabile delle foreste a livello mondiale.

Organismi di certificazione indipendenti verificano le foreste d'origine del legno e conferiscono il marchio di qualità solo se sono rispettati i principi e criteri del FSC. L'efficace controllo della filiera commerciale e di lavorazione, dalla foresta al mercato, previene abusi del marchio FSC.

Tutto ciò rappresenta un passo verso il futuro, perché la gestione responsabile delle nostre foreste assicura la loro conservazione nel tempo, la tutela della biodiversità e quindi anche la qualità di vita delle generazioni presenti e future.

Area Sviluppo prodotti

 SK

Nábytok s certifikátom FSC * (Rada dozoru nad lesmi)

Drevo ako surovina pre nábytok je neprekonateľné—od výzrovania cez estetiku až po rôznorodé možnosti dizajnu.

Ale drevo tohto nábytku ponúka ešte viac:

Značka FSC dokazuje použitie dreva pochádzajúceho z lesov, ktoré sú trvalo obhospodarované podľa prísnych ekologickej, sociálnych a hospodárskych noriem. To znamená napríklad: udržanie rôznorodosti druhov ažiadne devastovanie lesa.

V FSC sú okrem iných združené organizácie na ochranu prírody, drevárskeho priemyslu a odborári, aby po celom svete natrvalo presadili ochranu lesov. Nezávislé certifikačné organizácie posudzujú výrobné podniky a záručnú pečať udelia len vtedy, keď sa dožávajú princípy a kritéria FSC. Neustála kontrola obchodných a spracovateľských reťazcov od lesa až po trh je zárukou, že pečať FSC nebude ~~zrážkou~~.

Je to krok do budúcnosti, lebo trvalé zaobchádzanie s našimi lesmi zaistí, že dlhodobé hľadiská ich udržanie, ich rôzno - rodosť druhov a tým aj kvalitu života pre dnešnú a budúce generácie.

Váš vývoj výrobku

 FR

Meuble avec certificat FSC *

Le bois comme matière première pour des meubles et inimitable—de son aspect en passant par son esthétique jusqu'aux diverses possibilités de design.

Le bois de ce meuble offre encore plus :

Le sigle du FSC prouve que le bois utilisé provient de forêts exploitées selon des standards écologiques, sociaux et économiques très stricts. Ce qui signifie par exemple : Respect de la diversité des sortes et pas d'exploitation sauvage.

Le FSC comprend entre autres des organisations de protection de la nature, des propriétaires de forêts, des représentants de l'industrie du bois et des syndicats qui se sont regroupés pour imposer une utilisation durable dans le monde entier. Des entreprises de certification indépendantes expérimentent les entreprises d'origine et décernent le sigle de qualité lorsque les principes et les critères du FSC sont respectés. Le contrôle sans faille de la chaîne de commercialisation et de traitement, de la forêt jusqu'au marché permet qu'il n'y ait aucun abus de la marque FSC.

C'est un pas vers l'avenir car un traitement durable de nos forêts assure à long terme leur conservation, leur diversité et, ainsi, la qualité de vie pour les générations d'aujourd'hui et de demain.

Votre développement de produits

 CZ

Nábytek s certifikátem FSC *

Dřevo jako surovina pro výrobu nábytku je nepřekonané—od výzrovnání přes estetiku až po celou množství designu.

Ovšem dřevo tohoto nábytku nabízí ještě více:

Značka FSC prokazuje použití dřeva pocházejícího z trvale obhospodařovaných podle přísných ekologických, sociálních a hospodářských standardů. To znamená například: Zachování rozmanitosti druhů ažadne degradaci lesa.

Organizace FSC sdružují mimo jiné organizace pro ochranu přírody, vlastníky lesů, zástupce dřevařského průmyslu a odbory s cílem prosazovat na celém světě trvalou ochranu lesů.

Nezávislé certifikační firmy posuzují provozy a udělují pečet' kvality jen v případě, že jsou dodrženy principy a kritéria FSC. Kompletní kontrola obchodního a zpracovateľského řetězce od lesa až po trh zajišťuje, že s pečetí FSC nemôže dojít k zneužití.

Krok do budoucnosti, neboť šetrné obhospodařování našich lesů dlouhodobě zajišťuje ich zachování, ich druhovou bohatost a tím i kvalitu života pro dnešní a budoucí generace.

Vaše oddelení vývoje nových výrobků



Mobilier cu certificat FSC

Lemnul ca materie primă pentru mobilă este imbatățită la colorit, estetică și până la posibilitățile multiple de design. Își totuși lemnul acestui mobilier oferă și mai mult: Marca FSC dovedește că că lemnul utilizat provine din păduri administrate conform standardelor strict ecologice, sociale și economice stabilite pe termen lung. Aceasta înseamnă de exemplu: conservarea biodiversității și exploatarea judicioasă.

În cadrul FSC, organizațiile de protecție a mediului, proprietarii de păduri, reprezentanții din industria lemnului și ai sindicatelor

au decis împreună să impună o uzură a păduilor pe termen lung în întreaga lume. Întreprinderile de certificare autonome expertizează firmele de origine și conferă stămpila de calitate numai dacă sunt respectate principiile și criteriile FSC. Verificarea completă a lanțului de rețele comerciale și de preluare, de la pădure până la magazin, garantează că stămpila marcată FSC nu poate pară vreun abuz.

Un pas spre viitor, căci gestionarea permanentă a pădurilor asigură pe termen lung conservarea, având specifică și implicit calitatea vieții pentru generațiile actuale și viitoare.

Departamentalul dvs. de crea ie produse



FSC * tanúsítással rendelkez bőtorok

A bútorok alapanyagékként használt faanyagot semmi sem műlhetja felül–esztétikus kisugárzása számos kialakítást és dizájnt tesz lehetővé.

Ezen bútor faanyaga még ennél is többet nyújt:

Az FSC termékjelölést azt igazolja, hogy a felhasznált fa- anyag olyan erdőből származik, amelynek művelése megfelel a szigorú ökológiai, szociális és gazdasági standardoknak/elvárásoknak. Ez például a következőt jelenti: Az erdőben számos fajta található, az nem rablógazdálkodás eredménye.

Az FSC természetvédelmi szervezetek, erdő tulajdonosok és a fa iparág és üzemek képviselőiből áll, akik közösen tevékenykednek azon, hogy kitartóan védjék a világ erdőit. Az alapanyag forrását független tanúsítási szervezetek tanúsítják; a termékjelölést csak akkor engedélyezik, ha az FSC minden alapelvét és követelményét betarják. Az erdőktől az értékesítésig tartó kereskedőkből és megmunkálókból álló lánc teljes korú ellenőrzése garantálja azt, hogy az FSC tanúsítással ne lehessen visszaélni.

Egy lépés a jövőért, mert csak erdeinkkel való megfelelő gazdálkodás garantálhatja az erdők megóvását, azok fajagazdagsságának megőrzését és így a mai és jövő generáció életminőségének biztosítását.

A termékfejlesztők

NOTES / NOTATKI